

ítróttar-sosíalúrin ítróttar-sosíalúrin ítróttar-sosíalúrin


»Tofta«-kroatarnir vunnu í Rumenia á Steaua Bucurest

BUCAREST (Tiðinda-
blaðið **Sosíalúrin**) Tað var
íkkj sýrt, at tykkara útsendi
gjörðist bilsin, tá hann á
flogvøllinum í Bucurest
míkukvöldið stutt undan
fráferðini til Keypmannahavnar í leiguflogfarinum
rendi seg í kroatarnar, ið
B68 spældi ímóti fyrri
tveimum vikum síðani.

»Hello, my friend«, rópti
bráðliga Mr. Znrébric –
maðurin, sum hevði á-
byrgdina av, at alt gekk sum
tað skuldi hjá toftamonnum,
tá teir vóru í Kroatia og
royndu sína Europa Cup-
eydna. Hann kendist við
blaðmannin frá **Sosíalúrin**,
og skjóttur var hann at
greiða frá, at úrslitið hjá
Zagrebia Croatia heilt avgjort
hevði verið eftir vildi:

»We made a very good
match – We won 2-1! You
don't believe it. Our players
were very good tonight.
You should have been there,
my friend!«

Smílandi kroatar

Jú, hetta var stuttlig sjón.
Har stóðu teir fegnu kro-
atarnir, smílandi um alt

andlitíð. Sjálfur Mr. Croatia
var skjóttur at koma og
heilsa uppá, tá hann sá hvør
tað var. Hann er íkkj ein
maður av teimum stóru orð-
unum. Einasta, hann segði,
tá blaðmaðurin við einum
»Congratulation!« læt
kroatarnar skilja 100%
samhugan, var okkurt á
kroatiskum, ið fekk allar
hinar á liðnum at nikka
samtykkjandi so smílast
enn meiri.

Mótsæðið hjá Zagreb
Croatia, ið kom úr undan-
dystinum í fyrsta umfari
við samanlögdu málúrtek-
uni 11-0 móti B68, var einki
minni enn søgurika og altíð
sterka Steaua Bucurest.
Besta liðið hjá rumen-
gjønum allar tíðir tapti á
heimavølli sum omanfyri
nevt 2-1 fyrri kroatunum.
HNAð av dystinum fekk
HB-ferðalagið við gjøg-
nura útvarpið í bussinum –
Zagrebia Croatia kom í 20.
min. á odda 1-0 við máli, ið
Igor Cvitanovic skeyt.
Tíggju minuttir fyrri hálv-
leik javnaði Steaua Bucu-
rest, men í seinna hálvleiki
eydnaðist »Tofta«-kroat-

unum at skjóta sigursmálið,
ið gevur teimum sera gott
útgangsstøði til heimadyst-
in um tveir vikur. Tað málið
skjeyt Josko Jelcic, tá hálv-
ur tími var eftir.

Missa heimavøllin

Rættiligur heimadystur
verður tað ið neyvan, tá eftir
rakettálopinu móti Zagreb í
farnu viku, hava kroatarnir
mist rættin til heimavøll.
Teir noyðast helst at bjóða
rumenarunum til Wien í
Eysturriki ella Ljubljana í
Slovenia at spæla seinna
dystin. Har spældu kroat-
isku steypavinnarnar í
gjárvöldið ímóti Ajax
Amsterdam úr Hollandi. Tá
dystinum skuldi Mr. Znré-
bric fara at hyggja at, for-
taldi hann míkukvöldið.

At enda í stutta prátinum
við Mr. Znrébric, bað hann
blaðmannin heilsa øllum
teimum toftamonnum,
hann hevði høtt. »We will
never forget Tofta!« skoytti
hann uppí, áðrenn hann
saman við hinum mátti
skunda sær í flogfarið til
Zagreb.

hj.

Craiovenau filmaði seg til brotssparkið

BUCAREST (Tiðinda-
blaðið **Sosíalúrin**) Leivur
Holm var maðurin, ið var
nærmastur við rumenska á-
lopssparkaran Gheorghe
Craiovenau, tá hesin í fyrsta
álopinum hjá Universitatea
Craiova fekk brotsspark
burtur úr einum longum
solotúri.

– Eg ivist íkkj tað allar-
minsta: Hann filmaði seg til
hatta brotssparkið og einki
annað, sigur Leivur. – Har
var jú als einki, og eg haldi
at tað var heilt tyðiligt, at
hann við hesum spældi upp
á brotsspark, sum hann eisi-
ni gjørdi fleiri ferðir – bæði
áðrenn og aftaná.

Leivur hálur T-shirtina
eitt sindur niður og visir eitt
greftligt merki, hann hevur
fingið í bringuna:

– Hygg her! Her kom
gaggan hjá honum, tá tað
skuldi eittast, at vit gjørdu
brotsspark. Eg haldi, at
hetta talar fyrri seg, og
brotssparkið var ein kær-
komun gáva til rumenarar-
nar, ið einki annað høvdu at
bjóða uppá, aftan á at teir
aílan fyrra hálvleik einki
høvdu fingið burturúr.

Fleiri ferðir í dystinum
var Leivur væl við í upp-
byggjandi spælinum, og teir
90 min. á Stadionul Central
legði hann nógvur góðar
bóltar inn fyrri málið hjá
fyrri rumenska landsliðs-
málverjanum Lung. Hesin
fekk ofta fatur á innlegg-
um, men eisini spurðust
vandastøður burturúr – ser-
liga tær ferðirnar Uni Arge-
fór upp við tí høga málver-

anum fyrri at vinna bóltin frá
honum.

– Tað er altíð stuttligt, tá
vit í einum slíkum dysti fáa
møguleikan fyrri at fara fram
í álop, men tað kann sjálv-
andi eisini kosta, tá tað eru
so góðum spælarum sum
hesum, vit eru uppi ímóti,
sigur Leivur. – Og tað
mundi ikki vera sýrt, at
onkur av hesum ferðunum
framfyr hjá okkum kostaði
okkurt í hinum endanum
hesaferð. Men skulu vit
gera okkum nakrar vónir
um at fáa málkjansir, fyrri
íkkj at tala um mál, so noyð-
ast vit at fara fram sjálfir og
so bara vóna, at tað ikki skal
kosta ov nógv, tá álopin
miseydnast.

hj.

Tann størsti kjansurin

BUCAREST (Tiðinda-
blaðið **Sosíalúrin**) Hóast
teir rumensku spælararnir
vóru stórir á vøkstri, so
royndust teir íkkj serstak-
liga væl í luftspælinum.
Hvørja ferð teir høvdu høg
innlegg úr síðunum – ser-
liga í fyrri hálvleiki – fekk
Kaj Leo Johannesen fatur á
bóltinum, og íkkj eina ein-
astu ferð høvdu aftan á

slíkar høgur bóltar skallarar
móti málinum.

Heldur íkkj úti á vøllinum
stóðu teir seg nakað serligt í
luftspælinum, og serliga
legði ein til merkis, at tað
gjarna ikki vóru teir, ið
vunnu høg útsparkini frá
Kaj Leo, ið komu niður á
miðjuni. HB-arnir bjóð-
aðu teimum rættliga av, og
serliga legði ein til merkis
Una Arge, ið ferð eftir ferð
var hægstur. Og hann ikki
bert vann høg bóltarnar,
men fekk í flestu førum
eisini givið teimum skila-
góða kós víðari til ein við-
spælara.

Men hóast góða innsatsin
hjá Arge-manninum, so
kundi hann óivað havt eitt
ein bók, tá hann brendi
størsta og kanska einasta
veruliga málkjansin hjá
HB.

Hetta hendi beint aftan á
brotssparksmálið hjá ru-
menarunum. Jan Dam fekk
fatur á bóltinum á miðjuni
og spældi fram til Gunnar
Mohr, ið úr høgri síðu legði
bóltin yvirum til Una miu

fyrri.

– Eg veit íkkj rættliga,
hvat hendi har. Júst sum eg
skuldi smekka til bóltin og
senda hann inn í handara
málkrók, datt ein av teimum
niður beint framman fyrri
mær, so eg íkkj fekk rætti-
liga skot á, sigur Uni. –
Endin varð so tann, at bólt-
urin fór hálvanannan metur
við síðuna av málinum,
heldur enn at fara inn.

Annars er Uni sum allir
hinir serliga væl nøgdur við
fyrra hálvleik:

– Tað kom sera illa við hjá
okkum, at teir beinanvegin í
seinna hálvleiki fingi mál
upp á brotsspark. Eg trúgvi,
at dysturin hevði sæð heilt
øðrvisi út, um vit kanska
høvdu fingið hildið teimum
eitt korter afturat, sigur Uni.
– Mín hugsan er, at vit
kundu fingið eyka kreftir at
strítt síðsta hálva tíman, um
tað framvegis var 0-0 eftir
ein tíma. Men soleiðis
skuldi tað bara ikki gangast
okkum, tíverri.

hj.

Julian slapp av við nervvar

BUCAREST (Tiðinda-
blaðið **Sosíalúrin**) Ung-
lingaspælarin Julian John-
son – bert 18 ára gamal –
fekk kjansin í dystinum
míkukvöldið á Stadionul
Central í Craiova, tá hann
kom inn fyrri skadda Gunnar
Mohr tíðliga í seinna hálv-

leiki.

– Eg var sera nervøs, tá
eg kom inn, men aftan á at
hava verið inni í fimm
minuttir, haldi eg, at nervar-
nir vóru burtur, sigur hann.
Sunnudagin var hann fyrri
fyrstu ferð við ein heilan
landskappingardyst á 1.

deildarliðnum hjá HB, tá
havnarmenninir vunnu 5-2
móti TB á Sevmýri. Annars
hevur hann verið við í stytri
og longri løtum í fleiri dyst-
um – eitt nú steypafinaluni
móti B71 fyrri gott og væl
einum mánaði síðani.

At koma inn í einum dysti

hj.